

Deutsche Zeitung

São Paulo
Tageblatt

São Paulo
Redaktionsstelle: Rua Libero Badaró No. 64 - 84A
Caixa do Correio V
Telegraph-Adresse: „Zeitung“ Spaulo

Rio de Janeiro
Geschäftsstelle: Avenida Rio Branco 27 II, Stock.
Caixa do Correio 302

Druck und Verlag von Rudolf Troppmaier, São Paulo.
Vertreter für Deutschland: Johannes Neider, Schöneberg-Berlin, Kaiser Friedrichstrasse No. 7
Gesetzt mit Setzmaschinen „Typograph“
Gedruckt auf einer Augsburgischen Schnellpresse

Dieses Blatt erscheint täglich mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage.

Abonnementspreis:
pro Jahr 20000 für das Inland, 24000 für das Ausland
Preis der achtspaltenigen Beilage 200 Reis. — Größere Anzeigen und Wiederholungen nach Uebereinkunft.

No. 229, XVI. Jahrg.

Dienstag, den 1. Oktober 1912

XVI. Jahrg., No. 229.

Vom Tage.

Die Bundeskammer hat wieder einmal für Unterdrückung gesorgt. Es war aber auch die höchste Zeit, denn man begann sich schon zu erkündern, wozu die Kammer wohl da sei und ihre Mitglieder so gut bezahlt würden, wenn man von ihr nichts zu hören bekomme. Diese Frage war sehr berechtigt, denn die Kammer hat sich in den letzten Jahren so gut um den Willen des Volkes gekümmert, daß man, wenn man die Kammer gewählig hat, die Kammer für einen langweiligen Redakteur und die Kammermitglieder für eine langweilige Redaktion halten kann.

Es handelte sich um die Amnestie. Irineu Machado, der sich selbst für eine starke Säule der Ordnung hält, erblickt seine patriotische Pflicht darin, die Amnestievorlage die stärkste Opposition zu machen. Wenn dieser Abgeordnete seine Gründe die ihm bewegte, anderen Sinnes zu sein als die Amnestiegegner, in einer ruhigen und sachlichen Sprache darlegen würde, dann wäre an seiner Haltung nichts auszusetzen. Aber einer solchen Sprache ist Herr Irineu nicht fähig; er schimpft und wettet, und da auch hierzulande das alte Wort des Evangeliums „Mit dem Maße, das du messst, wird dir gemessen werden“ volle Gültigkeit hat, so bekommt der feurige Vertreter des Staates Minas Gerais mit der feurigen Münze heimgesucht. Sobald er seine Schimpfereien beginnt, entsteht im großen Saale der „Cadea Vella“ ein furchtbare Radau, beleidigende Worte fliegen hin und zurück, die Fäuste ballen sich und — so geht die Mär — einmal habe man in einer nervigen Faust sogar einen Revolver gesehen.

Solche Szenen sind nicht besonders erbaulich; aber sie haben doch den guten Erfolg, daß sie die Aufmerksamkeit des Volkes erregen, so daß dieses sich nach der Amnestiefrage, was dem eigentlich los sei und um was es sich handle, Amnestie? Wer soll denn amnestiert werden? Auf diese Frage haben wir unter der Rubrik „Bundeshauptstadt“ die Antwort gegeben. Zuerst dachte man an eine Amnestie für die Mörder der Ilha das Cobras; Francisco Glycerio dehnte den Antrag auf die Beschleifer von Manaus aus und Bueno de Andrade, der seit seiner Präfekturzeit ein Faible für Aere hat, wollte auch die Revolutionäre jenes fernen Gebietes in die Amnestie mitbezogen wissen. Irineu Machado ist gegen die Amnestie, Carlos Maximiliano ist wieder für jede Amnestie und die Offiziere unter den Volkstrettern sind wieder für eine partielle Amnestie, für eine solche nämlich, die nur den Offizieren des Kapitän Costa Mendes und des Coronels Pantaleão Telles de Queiroz zugute kommt.

Um nicht den Eindruck hervorzuheben, daß die Amnestiefrage die Disziplinlosigkeit bekannst sich Hr. Dr. Carlos Maximiliano an Schluß seiner Mountralfredo als begeistertes Verehrer des Deutschland. Er verehrt alles, was deutsch sei, grenzenlos und natürlich auch die deutsche Disziplin, aber hier lägen die Verhältnisse ganz anders und in dem speziellen Falle der gegenwärtigen Amnestievorlage sei eine solche Disziplin nicht am Platze. Diese Aeußerung klingt wohl etwas sonderbar, wenn man aber den Gedankengang Carlos Maximilianos folgt, dann muß man sagen, daß sein Standpunkt doch nicht der vorkehrteste ist. Die Disziplin kann nicht nur auf die Soldaten angewandt werden und da sie hier in den obersten Kreisen des Heeres und das Staates nicht existiert, so ist es eine Forderung der Gerechtigkeit und Gleichheit, daß man auch die Soldaten der Straflosigkeit teilhaftig werden läßt, welche die anderen, die hohen Offiziere und die Politiker, genießen.

Kapitän Costa Mendes und Coronel Telles de Queiroz waren wohl die Ausfühler der Abschaffung des Staatsgouverneurs von Amazonas. Antonio Bittencourt, der Absetzungsplan wurde aber anderswo geschmiedet, und da man die „anderen“ überhaupt nicht sucht, obwohl sie vom Volk und Presse mit dem Finger bezeichnet werden, so kann eine Verurteilung der beiden Offiziere und ihrer Gehilfen wohl im Interesse der militärischen Disziplin sein, nach einer Gleichheit vor dem Gesetz und Gericht stellt sie aber nicht mehr aus. Man kann es einem

Feuilleton

Die Auferstandenen.

Roman von Richard Voß.

(36. Fortsetzung.)

Mit einem Schauer erwachte Anna Pawlowna. Sie hatte geträumt, daß sie von Sascha geküßt wurde, daß sie Sascha küßte. Es ist nicht möglich, suchte sie sich selbst zu beruhigen, es ist gar nicht möglich, daß ich ihn liebe. Was für grobe, rote Hände er hat! Aber wie selig er war, wirklich ganz wie von Sinnen. Ich hätte eine solche Leidenschaft nicht für möglich gehalten. Mein Gott, welch ein Ausbruch! Ich bebe noch davon. Und das alles sollte nur ein Traum gewesen sein?

Um sich vollends aus dem Schlaf zu bringen, öffnete sie die Augen und richtete sich in die Höhe. Aber sie mußte noch immer träumen. Sie träumte, daß ihr gegenüber die Wand sich bewegte, daß der Spiegel langsam sich drehte; sie träumte so lebhaft, daß sie, von einer entsetzlichen Angst gepackt, aus dem Bette sprang.

Keinen Laut vermochte sie hervorzubringen; aber hätte sie eine Pistole gehabt, so würde sie ihn mit kaltem Blute niedergeschossen haben. Auch er sagte nichts. So standen sie sich einander gegenüber. Der Prinz machte eine Bewegung, als ob er sie fassen wollte; aber sie wich, die Augen auf ihn gerichtet, vor ihm zurück. Er folgte ihr. Sie selbst schloß bis zur Thür, griff hinter sich, rückte den Riegel fort, trat dann durch die lange Reihe der Gemächer, Schritt für Schritt vor ihrem Verfolger zurückweichend, ohne den Blick von ihm zu wenden, ohne einen Laut zu tun. Sie kam in die Vorhalle, lautlos näherte sie sich der Brüstung, lautlos hätte sie sich hinübergeschwungen und hinabgestürzt. Da mit einem Wutschrei, ließ er von ihr.

Sie blieb stehen, ihr Auge nicht von der Stelle wendend, wo sie ihn zuletzt gesehen. Aber er kam nicht wieder. Eine Viertelstunde verging, sie rührte sich nicht. Dann kauerte sie sich nieder, und da sie trotz der warmen Nachtluft zu frieren begann, löste sie ihr Haar und hüllte sich darin ein. Welche Schmach! war alles, was sie zu denken vermochte.

Sie hörte unten den Fluß rauschen und lauschte darauf. Warum hatte sie sich nicht über die Brüstung geschwungen? Gern hätte sie es noch jetzt getan; aber sie konnte sich nicht regen. Es war ihr, als müßte sie einen Gedanken fassen, der ihr so lange fern geblieben, einen Entschluß ausführen, auf den sie nicht vorbereitet war. Was mochte es sein?

so überzeugten Republikaner wie Dr. Carlos Maximiliano nicht über nehmen, wenn er die Gleichheit doch noch über die Disziplin stellt und sich trotz aller seiner schwärmerischen Verehrung der deutschen Ordnung für die Amnestierung der Bombardiere erklärt. Man kann sich vielleicht nicht mit der von diesem Abgeordneten vertretenen Sache befremden, aber man muß doch eingestehen, daß er viel logischer gedacht hat als Irineu Machado oder der Wortführer der Militärpartei, Souza e Silva. Entweder soll man die Hauptschuldigen mit Prozessieren (also auch die Senatoren und den Admiral, die als die Urheber des Bombardements bezeichnet werden), oder man deckt auch die Vergehen der Offiziere niedrigeren Grades mit dem Tuche der Liebe zu.

Die Stellungnahme-Irineu Machados zu der Amnestie ist uns in ihrem Hauptgedanken sympathischer als die des Riograndensers, aber leider hat Irineu es doch noch fertig gebracht, trotz der guten Hauptidee, seine ganze Aktion auf die seltsame Basis persönlicher Gelässigkeit zu stellen. Er ist nicht gegen die Amnestie, weil die beständigen Degradationen den Geist der Ordnung zerstören und Rebellen züchten, sondern weil die zu Amnestierenden Offiziere und dazu noch Anhänger Pinheiro Machados sind. Nach dieser Aeußerung war es sehr am Platze, daß Carlos Maximiliano die Frage anregte, wie dieser Herr Irineu sich wohl verhalten würde, wenn nicht Pinheiro, sondern er die Macht in den Händen hätte. Was um Pinheiro Machado vorwirft, ist hauptsächlich seine Gelässigkeit, aber so wenig wir auch für den Gaucho-General eingenommen sind, so müssen wir doch eingestehen, daß seine Gelässigkeit nie mit einer solchen Brutalität zum Ausdruck gekommen ist, wie jetzt bei seinem Namensvetter Irineu, und Carlos Maximiliano war im vollen Rechte zu sagen: Wenn ich zwischen den beiden Machados zu wählen habe, dann ziehe ich den älteren vor — der scheidet nicht so sehr. Was Irineu Machado mit der Verweigerung der Amnestie erreichen will, ist also nicht eine moralische Sanierung des Heeres, eine Stärkung der Disziplin und des Pflichtbewußtseins, sondern die Kränkung politischer Gegner, und dadurch hat sein Eintreten für den Kühlerdenkenden allen Wert verloren.

Noch verwerflicher ist der Standpunkt des Kapitäns Souza e Silva. Er will nur die Offiziere amnestieren und die Meuterer der Ilha das Cobras der strafenden Gerechtigkeit ausliefern. Das ist gerade das Gegenteil von dem, was Carlos Maximiliano verlangt; eine scharfe Betonung der Ungleichheit. Die Offiziere, deren Pflichtbewußtsein mit der höheren Stellung, die sie einnehmen, stärker werden sollte, würde man summarisch von der Schuld der Rebellion freisprechen und die Soldaten, die, wenn auch nicht zur Meuterei, so doch zu einer Reklamation allen Grund hatten, würde man mit aller Schärfe des Gesetzes verurteilen. Die Folge einer solchen Handlung wäre nur die, daß die Soldaten noch mehr den Offizieren entfremdet würden, denn sie würden sich sagen, daß die militärischen Vorgesetzten nicht ihre höher gestellten Kameraden sind, sondern überhaupt eine Klasse für sich bilden. Der hierdurch geweckte Geist der Unzufriedenheit würde die Disziplin aber erst recht erschüttern.

Allen Anseheln nach wird die von Carlos Maximiliano vertretene Ansicht die siegreiche bleiben, denn die neuesten Versionen stimmen darin überein, daß die Majorität von der bereits beschlossenen nochmaligen Ueberweisung des Amnestieantrages an die Justizkommission Abstand nehmen und über das Gutechten Carlos Maximilianos abstimmen werde. Das wäre aber eine eklatante Niederlage des Leaders der Majorität, Herrn Fonseca Hermes, der für diese Ueberweisung eingetreten ist, und somit wäre die Frage am Platze, ob denn dieser Herr noch der Wortführer bleiben kann. Schließlich ist ja alles möglich, aber sonderbar wäre es doch, wenn ein Führer, den seine Leute in Stiche gelassen, sich noch ferner als ein solcher bezeichnen würde.

Sie mußte sich aus der Erniedrigung erheben, sie mußte sich reinigen oder ihr Leben beenden. Aber wie sich erheben, wodurch sich reinigen?

Durch wahre Liebe! Sie mußte wahrhaft geliebt werden. Sie kannte manchen, denen sie Leidenschaft einflößte; aber das war es ja eben, was ihr diese Männer abscheulich machte, was sie erniedrigte. Sie mußte wahrhaft geliebt werden! Wer aber liebte sie wahrhaft? Sie dachte nach und fand keinen. Ach, Sascha!

Was sie von Sinnen, daß sie an diesen denken konnte, gerade an diesen! Sie strengte sich an, es nicht zu tun, aber es gelang ihr nicht, ihre Gedanken von ihm zu wenden. Sie benützte sich, um lächerlich zu finden, grob und plebejisch. Aber unablässig verfolgte sie sein frischer, roter Mund, seine traurigen Kinderaugen. Und diese Augen leuchteten auf in dem heiligen Feuer seiner Liebe zu ihr! Dieser Mund stammelte wirt Worte; sein Entzücken für sie! Ohne Abscheu zu empfinden, konnte sie denken, daß sie von diesen Lippen geküßt wurde wie ein Heiligbild von einem Gläubigen, einem Verzierten.

Wie, wenn sie sich von ihrer Schmach befreite, dadurch, daß sie die Liebe, die Verehrung, die Anbetung dieses Guten und Reinen gestattete?

Wenn sie es recht bedachte, so müßte sie sich gestehen, daß sie noch keinen beglückt hatte, keinen Menschen wirklich beglückt, auch nicht für eine Stunde! Sie hatte Wohlthaten gesendet und es war ihr gedankt worden; aber Glück bereitet hatte sie niemand. Hier konnte sie es, hier war ihr Gelegenheit gegeben, mit vollen Händen auszustreuen, zu verschenden: Glück, Glückseligkeit!

Der neue Tag, der über Randl aufging, besahte die Menschen mit neuen Gefühlen, der Mann aus dem Volke stand gleichberechtigt neben der Frau aus der Gesellschaft, die sich nicht länger zu ihm als herabwürdigend, sondern ihm mit ihm sich selbst erhob durch die hohe Empfindung, die sie einflößte und der sie sich hingab.

Welch eine Phantasie! Eine neue Welt, darin Volk und Gesellschaft sich geschwisterlich verschmolzen; als erstes Menschenpaar der Mann aus dem Volke und die Frau aus der Gesellschaft; der Bauernstudent Sascha und die Prinzessin Anna Pawlowna.

Es würde ein Opfer ihres ganzen Selbst sein, aber ihr Entschluß war gefaßt.

Der Himmel lüchelte sich, der Morgen dämmerte. Sie stand auf, warf ihre Haare zurück und hob das Gesicht dem anbrechenden Tage entgegen. Ihr war, als hätte allein schon ihr Vorsatz sie gereinigt von der Schande dieser Nacht.

Neubelebt schritt sie ihrem Schlafzimmer zu.

Aus aller Welt.

(Postnachrichten.)

Der Kampf gegen die sogenannten „Selbstkostenverleger“, den der Deutsche Verlegerverein in Verbindung mit dem „Schutzverband deutscher Schriftsteller“ und verschiedenen Presseorganen zu führen beginnt, wird auch die Gerichte beschäftigen. Der Verleger Curt Wigand hat die Vorsitzenden des Verlegervereins Dr. G. Paetel, Dr. de Gruyter, den Redakteur des Börsenblattes für den deutschen Buchhandel sowie die Herren Georg Hermann und Erich Oesterhold usw. wegen Beleidigung verklagt.

Der Sportpalast für 800.000 Mark versteigert. Der Berliner Sportpalast in der Potsdamer Straße, der vor einigen Jahren von Jacques Rostin gegründet wurde, lag schon seit längerer Zeit still; das ganze Unternehmen war von vornherein überkapitalisiert. Außerdem waren die Betriebs- und Ausstattungskosten so groß, daß eine Rentabilität ausgeschlossen war. So blieb dem schließlich Rostin mit der Zahlung der Lieferantenrechnungen und Abgaben im Rückstande. Als nun Rostin noch wegen einer Erbschaftsangelegenheit verhaftet wurde, beschloßen die Gläubiger, das Unternehmen in eine Aktiengesellschaft umzuwandeln, deren Kapital, da es stets an Betriebsmitteln fehlte, allmählich auf 208.000 Mark erhöht wurde. Auch die Aktiengesellschaft konnte das Unternehmen nicht aufrecht erhalten. Hierzu trug vor allem die ungünstige Lage des Sportpalastes bei, auch machte sich die Konkurrenz des etwas später gegründeten Admiralspalastes sehr fühlbar. Die Aktiengesellschaft trat dann das Unternehmen an die Sportpalast- und Winterverleumdung G. m. b. H. ab; auch diese Gesellschaft konnte sich nicht behaupten, so daß es schließlich zum Antrag auf Konkursöffnung kam, dem aber mangels Masse nicht stattgegeben werden konnte.

In der darauf folgenden Zwangsversteigerung des Sportpalastes wurde nur ein Gebot von 800.000 Mark abgegeben, und zwar von der Theater- und Konzerthaus-Aktien-Gesellschaft, die in der Hauptsache zu diesem Zwecke unter Hauptbeteiligung der Immobilien-Verkehrsbank gegründet wurde. Der Zuschlag wurde erteilt. Außer der an erster Stelle stehenden Hypothek von 2.100.000 Mark der Berliner Hypothekbank und der an zweiter Stelle eingetragenen Hypothek von etwas über 1 Million Mark der Immobilienverkehrsbank sind sämtliche Hypotheken in Höhe von zwei Millionen Mark, die hauptsächlich Lieferanten- und Handwerkerforderungen darstellen, ausgefallen. Zu den Lieferanten gehören insbesondere ein ganze Anzahl von Brauereien, sowie Ausstattungsfirmen Hermann Gerson und Hugo Baruch u. Co. Unter den Leihtragenden befindet sich die Stadt Berlin, die für Grundsteuern noch 18.469 Mark erhält; ferner ist die Gesellschaft noch 3480 Mark Kanalisationsgebühren und einige tausend Mark Regulierungskosten für die Bürgersteige schuldig. Auch der ehemalige Direktor Rostin hatte eine Forderung von 35.463 Mark angemeldet, die aus einer Forderung seiner Frau bestand. Frau Rostin hat diese Summe als Zinsen für die ersten Hypotheken gezahlt. Die gerichtlichen Kosten des gesamten Verfahrens betragen 21.000 Mark.

Eine französische Kolonie im Herzen Deutschlands, das Hugenotstädtchen Friedrichsdorf am Taunus, konnte kürzlich ihr 235-jähriges Bestehen feiern. In dieser Zeit haben sich 20 französische Flüchtlinge, die sich in Stärke von bis zu 30 Familien im Jahre 1687 am Taunus ansiedelten, viele ihrer Eigenarten bewahrt, obgleich von den jetzigen 1200 Einwohnern bereits nur als 50 Deutsche sind. In vielen Familien spricht man heute noch französisch, doch zeichnet sich die Sprache durch einige Besonderheiten aus. Die Kinder lernen französisch nicht mehr gern und sprechen es nicht mehr bei ihren Spielen, wie das noch vor zwanzig Jahren der Fall war.

Hochwasser in Südnngarn. Infolge tagelanger Regengüsse ist ganz Südnngarn abermals von einer neuen schweren Hochwasserkatastrophe bedroht. Die Stadt Deva und drei andere Gemeinden stehen bereits ganz unter Wasser. Viele Bewohn-

Vierunddreißigstes Kapitel.

Am nächsten Tag brachte Wladimir Wera zur Prinzessin. Er hatte ihr strenge Instruktion erteilt und war ihres Gehorsams gewiß. Denn mehr und mehr begriff die Nihilistin, daß sie der Sache am meisten durch ihre blinde Unterwerfung dienen könnte; daß diese Unterwerfung alles sei, was man von ihr erwartete, alles, was sie zu tun vermochte. Sie benützte sich, ihr rebellisches Gewissen durch allerlei Vorspiegelungen einzuschliffen, sich vorzureden, daß sie ein störrisches Gemüt hätte, und daß es lediglich an ihrer Unwissenheit läge, wenn sie nicht voller Glauben und Ueberzeugung war.

Auch wurde ihre Seele von ganz anderen Stürmen durchtobt, mehr und mehr bemächtigte sich ihrer Phantasie die Vorstellung eines gereizten Boris Alexeiwitsch. Mit Schauern hätte sie seine Beileben angehört. Sie war zu rein um sich von dem Leben und den Lasten eines solchen Mannes eine Vorstellung machen zu können. Aber mit der Intuition der Frau erkannte sie bei seinen leidenschaftlichen Ergrüssen, daß es Verhältnisse gäbe, von deren Dasein sie keine Ahnung hatte. Ihre Instiktkräfte warnten sie vor dem Wüstling, aber sie fühlte sich trotzdem von dem Wirsche durchdrungen, diesen Mann dem Volke zuzuführen. Mit seiner glühenden Beredsamkeit hatte er ihr versichert, daß er sich schuldig fühlte, daß er seine Rettung nur in ihr sähe. Und sie glaube ihm; weshalb hätte er sie täuschen sollen? Mit der Heftigkeit einer religiösen Schwärmerin ergriff sie die Aufgabe, an dieser verlorenen Seele ein Wunder zu tun.

In solchem Zustande überließerte sie sich vollständig dem Willen Wladimirs, dessen Anschauungen über die Frauen dabei einen Triumph feierten. Von dem Augenblick an, da Wera ihm mit Boris Alexeiwitsch entgegengetreten, glaubte er sein Spiel gewonnen. Die verführte Wera würde ein ganz anderes Werkzeug abgeben, als diese unbefleckte Reinheit. Um die Menschen nach Gutdünken verwenden zu können, müßte man mit ihren Leidenschaften rechnen. Dasselbe Exempel mit demselben günstigen Ergebnis hoffte Wladimir mit Anna Pawlowna und Sascha aufzustellen, ahnungslos, wie Zufall und Verhältnisse seine Pläne begünstigten.

Die Prinzessin empfing Wera sehr freundlich, ließ ihr ein Zimmer in der Nähe ihres Schlafgemachs anweisen und gab ihr, um einen etwaigen Verdacht der Polizei und Dienerschaft vorzubeugen, eine bestimmte Beschäftigung in ihrem Haushalt. Ihre nihilistischen Sympathien noch stärker zu beweisen, organisierte sie in Weras Zimmer eine wöchentliche Zusammenkunft des Komitees, der auch Natalia Ar-

ner mußten auf Dächern und Bäumen ansharren und konnten nur schwer gerettet werden. Militär ist zur Hilfeleistung abkommandiert worden. Die ganze Mairernte Südnngarns ist mit Verichtung bedroht.

Die Begnadigung der Gräfin Tarnowska-Ka. Aus Venedig wird gemeldet, daß die Begnadigung der Gräfin Tarnowska durch Vermittlung des Königs von Montenegro erlangt wurde, der mit ihr entfernt verwandt ist. Der König hatte seine Bitte mit Rücksicht auf die beiden unmündigen Kinder der Gräfin ausgesprochen.

Die Mona Lisa vernichtet? Mehr als ein Jahr ist seit dem rätselhaften Verschwinden der „Mona Lisa“ aus dem Louvre verlossen. Jetzt taucht im „Giornale d'Italia“ eine neue Lesart über diese seltsame Angelegenheit auf: das Bild Leonardos soll gar nicht gestohlen sein, heißt es dort, sondern es sei vernichtet worden. Das italienische Blatt will auch die Einzelheiten kennen: ein Photograph sei der Täter. Er hatte die Erlaubnis bekommen, im Louvre Aufnahmen zu machen, aber sein Benehmen gab der Verwaltung Anlaß zu Klagen, und so wurde ihm die Erlaubnis wieder entzogen. Er wurde darüber so wütend, daß er Rache gelobte und eine Flasche mit Schwefelsäure auf die „Mona Lisa“ warf, die die bemalte Leinwand ebenso vernichtete, wie sie lebendiges Fleisch vernichtet hätte. Der Photograph floh aus Frankreich und die Louvreverwaltung suchte zunächst den Schaden auszubessern. Das ging jedoch nicht, und man suchte man um sich keine Blöße zu geben, heimlich nach einer guten Kopie. Eine Kopie fand sich auch, sie wurde aufgestellt, aber erregte den Verdacht einiger Besucher, und so wurde sie wieder entfernt, und der Louvreverwaltung blieb nichts übrig, als das Märchen vom Ratbe der „Gioconda“ zu erfinden.

Wagners „Parsifal“. Die Direktoren der Pariser Großen Oper erklären, sie seien genötigt, Wagners „Parsifal“ im Januar 1914 aufzuführen, sonst käme ihnen ein anderes Pariser Unternehmen damit zuvor.

Ueber den Gesundheitszustand im französischen Heere im Vergleich mit deutschen Verhältnissen spricht sich Dr. Binet-Sangle, der Chef der medizinisch-statistischen Abteilung äußerst ungünstig. Er stellt fest, zweimal so viele Fälle von Diphtheritis, Genukscharlach und Influenza, fünfmal so viel von Scharlach, sechsmal so viel an Typhus, sechzehnmal so viel an Ruhr, zweifundzwanzigmal so viel von Parotitis. „Und dabei will ich“, sagt Dr. Binet, „gar nicht von der Schwindsucht sprechen, die bei uns dreimal so viel Soldaten heimsucht, als in Deutschland.“ Mit besonderem Nachdruck weist er auf die schlimmen Verwüstungen hin, die die Parotitis der Volkskraft Frankreichs zufügt. Bei dem Stillstand der Bevölkerungszunahme gewinnt dies Leiden eine besondere Bedeutung, weil fünf von Hundert der Kranken dabei ihrer Zeugungskraft einbüßen. (1911 wurden im französischen Heere 11.227 Fälle von Parotitis festgestellt). Der französische Mediziner spricht von den sanitären Verhältnissen in Deutschland mit der größten Anerkennung, auch sagt er: der Desinfektionsdienst in Deutschland ist viel besser organisiert als bei uns. Städte wie Berlin, Köln, Hamburg, Kiel usw. bieten uns hierin ein Vorbild. Selbst in den kleinsten Städten fehlen Desinfektionsanstalten nicht. Das Land muß es erfahren, ruft Dr. Binet aus, das Volk muß den Gesundheitszustand erkennen, denn so wie bisher darf es im französischen Heere nicht weitergehen.

Der Gerichtsvollzieher im Suffragateneheim. In Hohnwood Surrey, der Sommerresidenz von Pethick Lawrence (England) wurden sämtliche Möbel gepfändet. Der Erlös soll zur Deckung der Kosten des Suffragatenprozesses von Mai dienen, die nahezu 7000 Mark betragen. Bekanntlich wurde Herr und Frau Lawrence und Frau Pankhurst zu je neun Monaten Gefängnis verurteilt, aber nach kurzer Zeit wieder entlassen. Herr und Frau Lawrence befinden sich zurzeit auf einer Automobiltour durch Kanada.

Großfeuer in Konstantinopel. In Konstantinopel brach wieder ein Großfeuer aus, das dritte in wenigen Tagen. Der Ort des Brandes ist diesmal im Stambuler Viertel Tachakale, das durch die Fabrikation türkischer Bernsteinosenkränze bekannt ist. Hundert Häuser, achtzig Läden, drei große Basare

kadiewna, Boris Alexeiwitsch und Sascha bewohnen sollten.

Wera suchte sogleich Natalia Arkadiewna auf, die wieder sehr leidend war, aber nichts von Ruhe wissen wollte.

„Dafür werde ich später Zeit genug haben; plagt mich nicht mit eurer Sorgfalt. Das Volk kommt durch Elend und Krankheit scharenweise um, ohne daß man sich darum kümmert. Ich will keinen Arzt haben. Gerade jetzt bin ich so glücklich, denn endlich soll es zu großen Ereignissen kommen. Wenn ich sie nur erlebe! Und dann noch eins: ich möchte dich so gern für die Sache erziehen. Du hast die besten Anlagen, aber du bist noch nicht entwickelt. Also zum Auskundschendienst hat Wladimir dich bestimmt? Ich hätte ihm nicht zugehört, daß er keine innerste Natur so verkennen könnte. Doch wer weiß, vielleicht ist es eine gute Schule für dich. Uebrigens finde ich dich verändert; ist dir etwas geschehen?“

Wera begegnete dem forschenden Blick, der auf sie fiel, ruhig und offen.

„Boris Alexeiwitsch ist zu mir gekommen.“

„Schon?“

„Gestern.“

„Ich erwartete es; nur nicht so bald.“

„Du verkenntest ihn.“

„Wäre das bei Boris Alexeiwitsch möglich? Aber ich sage dir, du stockst noch voller Einbildungen, du wirst noch vieles lernen müssen. Das kannst du allerdings nicht bald genug. Was wollte er von dir?“

„Ich sollte ihm helfen.“

„Du — ihm? Worin sollst du ihm helfen?“

„Daß er aus vollem Herzen einer der Unseren würde. Er hat so gute Absichten.“

„Du hast ihm natürlich alles zugesagt?“

„Konnte ich anders? Bedenke doch!“

„Er fängt es fein an. Sei versichert, er kennt dich, er weiß, wo du zu fassen bist.“

„Du zürnst mir?“

„Ich bedaure dich.“

„Warum?“

„Er wird seine Absicht nicht erreichen, aber du wirst dabei zugrunde gehen. Es ist schade um dich; doch ist dir nicht zu helfen. Würdest du mir wenigstens folgen und nach Dawidkoff gehen.“

„Um unter den Leuten von Wladimir?“

„Um die Agitation zu verhindern. Wenn er seinen Bauern nicht mehr Land gibt.“

„Das wird er nicht. Er mußte es mir versprechen, es nicht zu tun.“

„Dann hat er dir sein Unglück versprochen. Die

und eine Moschee sind niedergebrennt. Die Polizei verhaftete zahlreiche Räuber und Diebe auf den Trümmern der eingestürzten Häuser. Man glaubt, daß eine Bande von Brandstiftern sämtliche Brände in den letzten Tagen angelegt hat.

Der Roman eines amerikanischen Stadtrats. Großes Aufsehen erregt in Amerika das Verschwinden des angesehenen Mitglieds der Philadelphia Stadtverwaltung, William Burke, und mehr noch die Begründung seiner plötzlichen Flucht, ein Schriftstück, in dem er sich seinen Mitbürgern als berüchtigter Verbrecher und Zuchtstraftäter offenbart. Er erklärt, daß er in den letzten acht Jahren ein anständiger Mensch, der bemüht gewesen, seine Vergangenheit vergessen zu machen, gelebt hat, daß aber einer seiner früheren Verbrechergenossen ihn unglücklicherweise erkannt hat und ihn unter der Drohung, sein Verleben der Öffentlichkeit preiszugeben, sein ganzes Vermögen erpreßt hat. In der schriftlichen Botschaft, die Burke zurückgelassen hat, bekennt er sich als Findling, der bis zu seinem fünfzehnten Lebensjahre in den Straß-New Yorks Zeitungen verkaufte. „Dann geriet ich,“ heißt es weiter, „in eine Gesellschaft von Geldschneidern, bei der ich gegen einen Anteil an der Beute in der Rolle des „Ausbaldoverters“ in Tätigkeit trat. Später wurde ich dann Taschendieb und verlegte mich insbesondere auf die Entwendung von Pompadours und Handtaschen der Damen. Nachdem ich einige leichtere Strafen verbüßt, wandte ich mich nach Chicago, wo ich das Leben eines jener Spieler, wie sie im Falle Rosenthal bekannt geworden, führte. Nach zwei Jahren dieser Existenz verband ich mich dann mit zwei Genossen zur Verübung von Bankbrüchen und Ladendiebstählen. Eine Zeitlang erging die Sache glatt und gut, und es gab Zeiten, wo wir unter uns 80.000 Mark verteilen konnten. Wir verlegten später das Feld unserer Tätigkeit nach New-York, hier wurde ich nach dreijährigem Aufenthalt in dessen der Boden unter den Füßen so heiß, daß ich nach Boston ging und dort allein mein Diebsgewerbe fortsetzte. Ich erbeutete dabei in drei Jahren zwischen sieben und achttausend Mark. Ich bediente mich stets der Dietrichs oder offenhänder Fenster. Brechen oder Revolver hatte ich nie bei mir und „arbeitete“ stets bei Tage. Auch nahm ich nur Bargeld oder Schmucksachen, andere Gegenstände ließ ich des unständlichen Transports wegen zurück. Bald war ich auch dem Opium- und Morphiumlaster verfallen, und eines Tages wurde ich beim Versuch eines Personalbandes ergriffen. Der Pfandhüter holte die Polizei, die mich verhaftete. Da ich nicht gestand, wurde ich zunächst zum „dritten Grad“ unterworfen. Dann prügelten sie mich und gaben mir sechs Tage nichts zu essen. Als ich endlich müde geworden war und ihnen sagte, was sie wissen wollten, wanderte ich für acht Jahre ins Zucht haus. Ich verließ die Strafanstalt im Jahre 1904 mit 800 Mark, die ich meinen Mitgefängenen beim Spiel in der Agstalt abgewonnen hatte. Ich leblos, mich fortan als ehrlicher Mensch durchs Leben zu schlagen. Da ich in der Strafanstalt das Holzschneiden erlernt hatte, versuchte ich es zunächst, nicht als Holzschneider zu erlernen. Dann ging ich nach Philadelphia, eröffnete dort ein Tabaksgeschäft, verheiratete mich und widmete mich den politischen Angelegenheiten. Ich spielte bald als Parteiführer eine Rolle und wurde endlich in den Gemeinderat gewählt. Zu meinem Unglück trat mir nicht lange nach meiner Wahl einer meiner früheren Diebsgenossen in den Weg, dessen Opfer ich wurde. Ich gab ihm, was ich hatte, um mein Geheimnis zu wahren. Jetzt bin ich völlig ausgeplündert, mein Geschäft ist ruiniert und ich habe nichts mehr, um meine Familie zu ernähren, da mir der Erpresser den letzten Pfennig aus der Tasche geklaut hat. Ich bin fortgegangen, um den Erpresser abzuschlachten, aber ich will gern nach Philadelphia zurückkehren, um Rede und Antwort zu stehen.“ Der Bürgermeister Blankenburg, mit dem Burke in den letzten Jahren Hand in Hand den Kampf gegen die „Erpresserbande“, die in Philadelphia ihr Wesen treibt, energisch geführt, ist bemüht, eine Bewegung in die Wege zu leiten, die darauf abzielt, dem unglücklichen Mann wieder zur bürgerlichen Ehre und zu seiner früheren Stellung zu verhelfen.

Revolution unter seinen Bauern ist nicht mehr aufzuhalten.

„Die Undankbaren! Er ist so gültig gegen sie.“

„Güte ist gewöhnlich Schwäche. Da du so viel über ihn vermagst, solltest du ihn veranlassen, sein Versprechen zurückzunehmen.“

„Nimmermehr.“

„Wie du willst. Schließlich, was kommt auf den einen an? Er wird ein Beispiel abgeben und dadurch auf andere wirken.“

„Was glaubst du, daß ihm geschehen könnte?“

Aber Natalia Arkadiewna antwortete nicht.

(Fortsetzung folgt.)

Humoristisches.

Kürzlich stand ich in Berlin unter den Linden bei einer Auffahrt in einem großen Moschegedrange. Die Erwachsenen hatten die Kinder in die erste Reihe gestellt, damit sie es besser sehen konnten. Plötzlich fing es an zu tröpfeln, und ein kleines Mädchen riß ängstlich: Mutta, mein neuer Hut wird naß. — Die Mutter rief zurück: „Steek ihm man unter die Schürze.“ — Darauf das Kind: „Dann wird mein Kopp ja naß.“ — Die Mutter: „Ach, was, ist das Mairgen, da wächst von.“ — Im nächsten Augenblick rief einer aus den Hinterreihen: „Da vorne darf keiner wachsen, sonst können wir hier hinten nicht sehen.“

Fabel. „Wie kannst Du nur“, sagte der Mensch zum Frosch, „mit Deiner heimtückischen Zunge so vielen harmlosen Geschöpfen den Lebensfaden zerreißen?“ — „Und womit scheidest ihr euch gegenseitig die Ehre ab?“ fragte der Frosch.

Gut angepisst. Heiratslustiger (eine Photographie betrachtend): „Allerdings ein entzückendes Frauenzimmer.“ — Heiratsvermittler: „Nicht wahr? Und dabei soll sie noch Zahnschmerzen gehabt haben, wie das Bild gemacht worden ist.“

Entscheidend. Student (zum Freunde): „Ob ich dir meinen Schneider empfehlen kann? Selbstverständlich; diesen Anzug trage ich schon sechs Monate.“ — „So besonders sitzt der aber nicht!“ — „... und bis jetzt noch keine Rechnung geschickt!“

„Zu dem gehe ich!“

Die Ursache. Wirt: „Ja, wie kommt denn das, Herr Inspektor? Seit Ihrer Verheiratung sind Sie noch einmal zum Kegeln gekommen und dann nie wieder.“ — Inspektor: „Ach wissen Sie, das eine Mal war es so spät geworden, und — seitdem mache ich mir nichts mehr aus dem Kegeln.“

S. Paulo.

Aus dem Staatskongress. Am Samstag feierten die Herren...

straßenpflasterung. Es ist auffällig, mit welcher Saumseligkeit hier die Pflasterungsarbeiten durchgeführt werden...

Ein seltsames Geschichtswerk wird der Staatsregierung zum Kauf angeboten...

Die öffentliche Beleuchtung in der Hauptstadt kostete im Monat August 59:478:3.

Eine Viehausstellung soll im Posto Zootecnico Central im Monat April n. J. veranstaltet werden.

Das Port Copacabana hat 2 Kuppeln von 7,5 Zentimeter für Krupp-Kanonen erhalten...

Politisches. Der Minister des Aeußern, Herr Dr. Lauro Müller...

Die Bundesannahmen in São Paulo erreichten im Monat September 519:0688, seit Neujahr 6:190:2558.

Die Einwanderung in São Paulo beläuft sich in den ersten 9 Monaten auf 72.153 Köpfe.

Die Wasserkräfte des Salto Grande am Rio Paranaipana und die unterhalb gelegene Insel möchte Alvaro Xavier Camargo...

Die Zolleinnahmen in Santos erreichten im Monat September 7.162 Contos gegen 5.683 Contos im Vorjahr.

Die Wasserkräfte des Salto Grande am Rio Paranaipana und die unterhalb gelegene Insel möchte Alvaro Xavier Camargo...

Ruhestörung in einem Theater. Es ist schwer, unseren landessprachlichen Kollegen recht zu machen...

Bei einem Braz-Bond verbrannten die Motoren, als er die Ladeira do Carmo herauffuhr.

In der Rua São João lief gestern der 6-jährige Junge Humberto Chechir aus einer Vende heraus...

Als Verschleißer falschen Geldes wurden in Taipas Antonio und Avellino Quaglia festgenommen.

Am Neubau des Industriepalastes, Varzea do Gazometro, brach gestern ein Hebelkran und fiel die Last auf den 38-jährigen Arbeiter Pietro Baroli.

Der Portugiese José Maria dos Santos war angestellt auf der Fazenda „Itatuba“ bei Jundiáhy.

Eine sonderbare Nummer scheint der kürzlich aus Buenos Aires zugereiste italienische Schuster Paulo Travia zu sein.

wieder herausstreicht. Er erblickt mit vollem Recht darin eine Mißachtung derjenigen, die Brasilien gemacht haben...

Gegen den Gifthandel. Auf Gesuch der Sanitätsdirektion hat der Justizminister Weisung gegeben...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Aus den Bundesstaaten.

Amazons. Ueber den Fortgang von Dr. Th. Koch-Grünbergs Forschungsreise lesen wir im Berl.-Tglbl.: Der Freiburger Privatdozent Dr. Th. Koch-Grünberg...

Am Sonntagabend verprügelte sich das in Surucura Pequena wohnhafte Ehepaar Robert und Virginia Lang.

Die deutsche Schauspielergesellschaft Blum und Lesing ist in Buenos Aires wohlbehalten eingetroffen...

Sideria-Konzert. Wie wir bereits mitgeteilt haben, findet am 5. ds. in unserem großen Municipaltheater ein großes Orchesterkonzert statt...

Napoleons Verhältnis zu den Frauen zeichnet Prof. Dr. E. Heyek im Septemberheft von Velhagen und Klasing's Monatsheften...

„Novidades“ bringen eine genaue Aufstellung des Exports über den Hafen von Itajahy im Jahre 1911.

Rio Grande do Sul. Graf d'Eu und die deutsche Turner. Der Verwalter der Ländereien, welche Graf d'Eu...

Der Mord in der Avenida Central. Unsere Leser sind sicher noch der sensationelle Mord erinnerlich...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Frankreich.

In Nantes hat ein starker Wirbelsturm ein großes Schaden angerichtet.

England. In Irland machen die Unionisten und Nationalisten der „Home Rule“ eine starke Opposition...

Portugal. Die aus Portugal kommenden Nachrichten sind nichts anderes zu melden...

Argentinien. Als man in Buenos Aires den Dampfer „Cap Arcona“ löschte, fand man in der Zuckerkammer zwei Junge Leute...

Paraguay. Eusebio Ayala hat das Ministerium des Aeußern übernommen.

Uruguay. Am 30. v. M. kam der Studentenstreik in Montevideo zum Abschluß.

Rauchen Sie nur Zigaretten „Barao“

Die einzige Luxusmarke!

Italienisch-türkischer Krieg.

Ueber die Beteiligung des früheren Botschafters Reschid-Pascha an den Friedensverhandlungen in Ouchy sprechen sich die italienischen Blätter sehr befriedigt...

Die türkische Regierung will die Manöver, die in Andriopoli stattfinden sollten, verschieben...

„Novidades“ bringen eine genaue Aufstellung des Exports über den Hafen von Itajahy im Jahre 1911.

Rio Grande do Sul. Graf d'Eu und die deutsche Turner. Der Verwalter der Ländereien, welche Graf d'Eu...

Der Mord in der Avenida Central. Unsere Leser sind sicher noch der sensationelle Mord erinnerlich...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Die Herren Hauener u. Co. in São Matheus haben dem Finanzminister ein Gesuch um zollfreie Einfuhr der Materialien zum Bau eines Frachtdampfers...

Handelsteil.

Kursnotierung der Brasilianischen Bank für Deutschland.

Marktbereich von Santos vom 30. September 1912.

Die am heutigen Tage getätigten Verkäufe wurden im Durchschnitt auf der Basis von 8770 für Typ 4 und 8400 für Typ 7 abgeschlossen.

Verkäufe von Santos vom 30. September 1912.

Die am heutigen Tage getätigten Verkäufe wurden im Durchschnitt auf der Basis von 8770 für Typ 4 und 8400 für Typ 7 abgeschlossen.

Bronchio!

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...

ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten...



Schnupfen, Influenza, Erkältungen, Rheumatismus, Zahnreissen, Kopfschmerzen, Katzenjammer verschwinden überraschend schnell nach Einnahme von Comprimidos Bayer de Aspirina in Originalpackungen mit dem bekannten Bayerkreuz.

Deutsche Schule Santos Das diesjährige Schulfest findet am 6. Oktober auf dem Bugre statt. Freunde und Gönner der Schule sind hierzu freudigst eingeladen. DER VORSTAND.

Dr. G. Barnsløy und G. Holbert Zahnärzte Gebisse aus vulkanisiertem Kautschuk innerhalb 2, aus Gold innerhalb 4 Tagen: Kontrakt-Arbeiten nach Ueberkunft. Palacet Lara Rua Direita 17 - São Paulo. Eing. Rua Quintino Bocayuva 4 Sprechen Deutsch

Stenographie, ein heute unentbehrliches Hilfsmittel zum Erfolg für jedermann. Private und Abend-Kurse, mit Berücksichtigung der kaufmännischen Buchführung, im Zentrum der Stadt. Anmeldungen in der Expedition d. Bl., S. Paulo.

Dr. Gustav Greiner : Villa Clementina : Rua do Gado No. 42 gegenüber dem Schlachthaus (Chácara). S. Paulo. (3127)

Gute Eisendreher u. Maschinen-Monteur bei gutem Lohne gesucht. Alameda dos Andradas No. 5, S. Paulo. 3849

WINDS BRAUT Druckereimaschinen der berühmten Firma J. G. Schelter & Giesecke. Leistung 2.200 per Stunde Exemplare. Alleiniger Vertreter: BROMBERG, HACKER & C. IA Rua da Quitanda No. 10 - São Paulo.

Bronchial ist das beste Mittel gegen alle Brust- u. Halskrankheiten, lindert jeden Husten in wenigen Stunden - Zu haben in allen Apotheken. Zwei Jungen mit etwas Biekerpraxis gesucht. Vorzusprechen 11 Uhr vormittags Panificação, Rua Augusto Queiroz 26-30, S. Paulo. 3859

Totenkränze. Kolossales Sortiment. Verlangen Sie Preislisten. Grosse Vorteile für Wiederverkäufer. Grande Bazar Parisien Rua São Bento 87 S. PAULO Caixa 353 Alcides H. Pertica

Deutsche Frau sucht Stelle als Köchin oder Haushälterin. Selbige ist auch tüchtige Näherin. Gefl. Off. unter „J. B.“ an die Exp. ds. Bl., S. Paulo. 3862

Deutscher mit höherer Schulbildung sucht Stellung für Büro, Laker oder als Bote und Portier bei mässigem Salair. Off. unter S. B. an die Exp. ds. Bl., S. Paulo. 3857

Oskar Stellmann Zahnarzt Avenida Rio Branco 129, 1. Stock von 2-5 Uhr Nachmittags. Praia do Ica, ahy 29-D (Niche-ro) von 7-11 Uhr Vormittags. 3063 Rio de Janeiro.

Lehrling mit guter Schulbildung für Manufakturwaren-Geschäft gesucht. Casa Mielhe, Rua S. João 178, S. Paulo

Gesucht ein Lehrling für Importhaus. Kenntnisse der deutschen und portugiesischen Sprache erforderlich. Off. unter H. S. 163 an die Exp. ds. Bl., S. Paulo. 3856

Möblierte oder unmöbl. Wohnung an alleinstehendes Fräulein od. Frau zu vermieten in Vorstadt S. Paulos. Zu erfragen in der Exp. ds. Bl., S. Paulo. 3868

Gesucht Mädchen für Küche u. Hausarbeit. Alameda Barão do Limeira No. 132, S. Paulo. 3845

Im Zentrum gelegener, grosser schön möblierter Saal, Strassenfront, an einen od. zwei Herren zu vermieten. Gas u. Bad im Hause. Rua Santo Antonio 94, S. Paulo

Centro Postal Internacional Freitas & Azevedo - Travessa da Sé No. 13 - São Paulo - Telefon 3074, Caixa do Correio 769, Telegr.-Adr.: Centro Postal S. Paulo - Garantiefonds 200.000\$ in Liegenschaften. Despachos, Entnahme u. Ablieferung in der Wohnung von Collis Postaux. - Eisenlungen nach Europa. Handelsabteilung: Abel Cardoso Gouvêa Advokaturabteilung: Dr. Lourival de Azevedo Soares Zur besseren Durchführung unseres Programms haben wir eine neue Abteilung eröffnet, die sich mit der Einkassierung von Hausmieten, Zinsen, Dividenden u. Gehältern der öffentlichen Beamten sowohl hier wie im Innern befasst. Alles wird gegen mässige Kommission u. unter reeller Garantie besorgt, wie das unser auf der Junta Commercial archivierter Kontrakt uns vorschreibt.

Zu verkaufen folgende Gegenstände zu vorteilhaften Preisen: Continental-Schreibmaschine Fahrrad, Marke Elekhoff Koobherd. Rua do Triunfo 3, S. Paulo. 3854

Junge im Alter von 14-15 Jahren fürs Bureau gesucht. Rua Alvares Pentado 4-B, S. Paulo. 3887

Zu vermieten zwei helle, geräumige Zimmer zu mässigem Preise. Rua Senador Octaviano No. 137, Casa 3, Laranjeiras, Rio de Janeiro. 3873

Mädchen welches etwas vom Kochen versteht und im Hause der Herrschaftschäft, für kleine Familie gesucht. Rua da Consolação 72, S. Paulo. 3886

Kinderfräulein Um eine Herrschaft nach Europa zu begleiten, wird ein zuverlässiges Kinderfräulein od. Kindermädchen zu zwei Kindern gesucht. Freie Passage I. Klasse. Zu erfragen nach dem 8. Oktober Avenida Paulista 91 S. Paulo. 3880

Frau sucht Stelle für Kochen und Hausarbeit bei einem einzelnen Herrn od. Republik, hier, Santos oder auswärts. Gefl. Off. unt. A. H. an die Exp. ds. Bl., S. Paulo erbeten.

Lithographische Maschine in gutem Zustande 60x80 und eine Papierschneidemaschine zu kaufen gesucht. Briefliche Anfragen nach Avenida Brigadeiro Luiz Antonio 40, S. Paulo 3883

Tüchtige Maschinen-schlosser per sofort gesucht. H. Neumann, Rua Gusmões 53, São Paulo

Bäcker und Gehilfen gesucht von der Panificação Rua Augusta Queiroz 26-30, S. Paulo. Vorzusprechen von 11-12 Uhr mittags. 384

Gesucht Eine Frau für Weisswäsche zu nähen. Rua Maranhão 6. São Paulo.

Konditor gesucht von der Panificação, Rua Augusta Queiroz 26-30, S. Paulo. Vorzusprechen von 11-12 Uhr mittags. 3885

Polytheama S. Paulo Empresa Theatral Brasileira Direktion Luiz Alonso. South-American-Tour. Heute! 1. Oktober Heute

Reinliche Köchin gesucht. Solche, welche die gute Küche verstehen, wollen sich melden Ladeira Santa Efigenia No. 15, S. Paulo. 388

Vorstellungen der weltberühmten Liliputaner (14 Zwerge) sowie Auftreten erstklass. Spezialitäten

Grosser schöner Saal mit zwei Fenstern, Licht und Bad zu vermieten. Rua Sebastião Pereira No. 44, S. Paulo

Preise der Plätze: Frizas (posse) 12000; camarotes (posse) 10000; cadeiras de la 3000; entradas 2000; galeria 10000.

Edital. Municipal-Präfektur. Bau von Bürgersteigen. Machte bekannt, dass laut Gesetz N. 1581 vom 22 August 1912 und in 60 Tagen von heute ab, welche Frist nicht verlängert werden kann, die Eigentümer von Häusern und Stadgrundstücken die notwendigen Bürgersteige, wo die Einfassungssteine schon gelegt sind, konstruieren haben müssen. Sobald die Bürgersteige fertig sind, müssen die Interessierten der Präfektur darüber Meldung erstatten, damit diese, nach Feststellung der Wahrheit dieser Meldung, die Steuer aufheben kann, welche die Eigentümer vom 6. d. M. zu zahlen haben und die zwanzig Reis täglich für den laufenden Meter der gelegten Einfassungssteine beträgt, sowie auch in den Stand gesetzt wird, die bereits bis Ende des Jahres bezahlte Steuer, d. h. für die noch fehlenden Tage, zurückzuerstatten. Die Eigentümer müssen, wenn sie Bürgersteige anlegen, sich den Vorschriften der Präfektur betreffend Material und Typ der Trottoire unterwerfen, die in einer Strasse gleich sein müssen, bei der Strafe, dass sie auseinandergerissen werden und die Steuer aufrecht erhalten wird, als ob die Anlage des Bürgersteigs nicht erfolgt wäre. Die Eigentümer müssen die Bürgersteige in Stand halten, bei der Strafe, die genannte Steuer ab 6. d. M. zu zahlen, wenn die Bürgersteige innerhalb 15 Tagen nicht repariert worden sind; der Präfektur falls es wieder zu; der Bürgersteige zu bauen oder zu reparieren, wenn sie durch Anpflanzung von Bäumen oder durch eine andere Arbeit, für welche die Municipalität verantwortlich ist, zerstört worden sind. Der Generaldirektor: Alvaro Ramcs.

Indianer-Postkarten Eine seltene Gelegenheit Das ist etwas für Freunde, Sammler in der alten Heimat. Von Herrn W. Garbe nach der Natur aufgenommenen Ansichten der Botocoden-Indianer von Rio Doce (Sertão, Espírito Santo) sind eingetroffen und Serien dieser Karten à 20 Stück in allen besseren Papier-Postkarten- und Schreibwaren-Handlungen zu haben.

Mechaniker Gesucht zu sofortigem Antritt ein tüchtiger, an selbständigen Arbeiten gewöhnter Fein-Mechaniker. S. lber muss bewandert sein im Reparieren von Waffen, Nähmaschinen, Schreibmaschinen sowie Spielmaschinen (Papa-Nickels). (3863) Zu melden in Santos Rua Senador Peijó No. 2

Lotterie von São Paulo Ziehungen an Montagen und Donnerstagen unter der Aufsicht der Staatsregierung, drei Uhr nachmittags Rua Quintino Bocayuva No. 32 Grösste Prämien 20.000\$, 40.000\$, 50.000\$, 100.000\$ 200.000\$

Butter-Maschinen für Butter-Fabrikation System Alpha-Laval Sehr widerstandsfähig Aus erstklassigem Material Immer am Lager; Abnehmer u. Stamper aller Masse, Auspressstiche, Waschvorrichtungen, Gefrierrichtungen, Pastorisierapparate, Gefässe f. Milchtransport, Hydrometer, Thermometer, Laktometer, graduierte Gefässe, Spindel und sonstiger Zubehör für die Butterfabrikation nach vervollkommensten Systemen. Import von Maschinen für Landwirtschaft u. Industrie. Röhren für Wasser, Gas u. Abfuhr Metalle und Werkzeuge. Rua Theophilo Ottoni No. 77 Rio de Janeiro Hopkins, Causer & Hopkins.

Theatro Casino Empresa Paschoal Segreto - S. PAULO - Direktion: A. Segret. HEUTE 1. Oktober - HEUTE

Grosse Variété-Vorstellung Bald mehrere grossartige Debuts Jeden Sonntag Familien-Matinée

Theatro Municipal São Paulo. Sonnabend, den 5. Oktober

Grosses Orchester-Konzert des Kapellmeisters Leo Kessler von der Komischen Oper in Berlin unter Mitwirkung der italienischen Primadonna Maria Grassé, des Violinvirtuosen Carlos Aschermann, sowie des Baritonisten Lombardi. Das Programm enthält ausser Stücken der berühmten Nationaloper Sideria die Tannhäuser Ouverture von Richard Wagner, 2. Rhapsodie von Franz Liszt etc. Orchester besteht aus 40 Professoren. Preise der Plätze: Avant-scène 60000 Balcões la 40000 Cadeiras Foyer la e 2a filas 40000 Camarotes Foyer 20000 Camarotes 2a 15000 Poltronas letra A-K 80000 Galeria numerada 20000 Cadeiras letra L-U 60000 Amphitheatro 15000 Die Assignatura ist von 11-4 Uhr in der Loja Flora bei Horn Nornitz geöffnet. Es besteht kein Toilettenzwang. (3879)

CARL KELLER Zahnarzt Rua 15 de Nov. 45, sobrado S. Paulo Spezialist für zahnärzt. Goldtechnik, Stützähne, Kronen u. Brückenarbeiten nach dem System: 2950 Prof. Dr. Eug. Müller.

Dr. Nunes Cintra ist von seiner Reise nach Deutschland zurückgekehrt und steht seinen Klienten wieder zu Diensten. Spezialität: Krankheiten der Verdauungsorgane, der Lungen, des Herzens und Frauenkrankheiten. Wohnung: Rua Duque de Caxias N. 30-B. Sprechstunde: Palacet N. B. 30-B. Rua 15 de Novembro. Eingang v. d. Rua João Alfredo 2, S. Paulo. 2187 Spricht deutsch.

Dr. Celestino Bourroul - Arzt - mit Praxis in Berlin u. Wien Spezialist für innere Krankheiten, sowie für klinische Untersuchungen: Bakteriologie, pathologische Anatomie und Wassermann'sche Reaction: Sprechstunden: - Rua 15 Nov. 4-C, von 1-3 Uhr. Wohn.: R. Gloria 75a. Tel. 2471

Selbständiges ernstes Mädchen gesucht, das die Führung des Haushaltes bei einem Manne mit drei Kindern, die den Tag im Kolleg verbringen, übernehmen will. Avenida Tiradentes No. 116, S. Paulo. Vorzusprechen bis 8 Uhr morgens. (3870)

Möbliertes Zimmer mit Bad und Strassenfront, event. Pension, von einem Herrn gesucht. Nahe dem Stadtzentrum bevorzugt. Gefl. Offerten mit Preisangabe unter „W. Q.“ an die Expedition ds. Bl., S. Paulo. 3861

Mehrere tüchtige Chromolithographen nur erstklassige selbständige Kräfte werden sofort nach Rio gesucht. Lithographia A Nacional Avenida Gomes Freire 7-9-11, Rio

Dr. Lehfeld Rechtsanwalt :: Etabliert seit 1896 :: Sprechstunden von 12-3 Uhr. Rua Quitanda 8, 1. St. : S. Paulo

2-3 möbl. Zimmer mit Bad gesucht von deutscher Dame mit Dienerrin. Nähe der Stadt erwünscht, aber nicht Bedingung. Offerten unter „E. A. L.“ an die Expedition d. Ztg., S. Paulo. 3858

Abraão Ribeiro Rechtsanwalt - Spricht deutsch - Büro: Rua Commerce No. 9 Wohnung: Telephone No. 3207 Rua Maranhão No. 3 Telephone-Bureau No. 3254

Neues Jagdgewehr (Zwilling) deutsches Fabrikat Krupp, cal. 16, billig zu verkaufen. Rua Correa de Mello 64, S. Paulo.

Gebrauchtes Fahrrad wenn möglich Strassenrenner, mit grosser Ueberetzung, zu kaufen gesucht. Offerten unter „Stryia“ an die Expedi. d. Ztg., S. Paulo

Wohnhaus Das bisher von mir bewohnte kleine wird gegen Mitte Oktober frei. H. Lange, Avenida Angelica No. 81, S. Paulo. 3865

CASA LUCULLUS Holzländ. Voll-Heringe Roquefort Camembert Brie-Steppen Normando Emmenthaler Rahm Alpenkräuter Rua Direita N. 55-B 3126 São Paulo

Dr. SENIOR Amerikanischer Zahnarzt Rua S. Bento 51, S. Paulo Spricht deutsch. 2968

Gesucht ein tüchtiges Stubenmädchen mit guten Zeugnissen. Zu melden: Ica General Jardim 93, S. Paulo (386)

Casa Pratt - In der ganzen Welt als die beste Schreibmaschine bekannt. Besitzeigene Vorzüge wie keine andere Maschine, die grösste Einfachheit. Absolute Haltbarkeit. Kataloge u. Gebrauchsanweisungen zu verlangen von den Generalagenten Rua Ouvidor No. 125 - Rio de Janeiro Rua Direita No. 19 - São Paulo Rua 15 de Novembro No. 63-A - Curitiba Rua 15 de Novembro No. 92 - Santos

Hiermit ergeht an alle deutschen Holzarbeiter die Einladung, der am Sonnabend, den 5. Oktober, d. d. 9/10, Uhr im Lokale des Herrn W. Lustig (Pension Schneeburger), Rua dos Andradas 18, S. Paulo, stattfindenden

Versammlung zu wohnen. Tagesordnung: Gründung einer Organisation Der provisorische Vorstand.

Verein Deutsche Schule São Paulo Das diesjährige Schulfest wird Sonnabend, den 12. Oktober und Sonntag, den 13. Oktober in der Chacara Floresta abgehalten. DER VORSTAND

Zur gefl. Beachtung. Teile hierdurch mit, dass ich während der nächsten Wintermonate jeden Werktag ausser Donnerstag in meinem Konsultorio, Largo S. Francisco Paula N. 14, zu sprechen bin

Hans Schmidt Deutscher Zahnarzt Rio de Janeiro 2767

Nur 2 Flaschen! S. João do Paraguassu, Bahia, 12. August 1908. Geehrter Freund und Herr Dr. João da Silva-Silveira!

Zuerst wünsche ich Ihrer werthen Familie das grösste Glück. Ich bin etwas säumig gewesen, denn ich hätte Ihnen schon früher dieses schicken sollen, das als Empfehlung Ihrer wunderwirkenden Elixir de Noeueira, Salsa, Caroba und Guayaco dienen soll. Länger als sechs Monate hatte ich an den Beinen unter den Knien offene Wunden und litt die grössten Schmerzen. Ich brauchte allerlei Medikamento ohne jeden Erfolg. Schließlich brachte einer meiner Söhne, Saturnino Guedes Junior, auf Anraten eines hiesigen Kaufmannes, des Coronel Luiz de Aguiar, eine Flasche des Elixir und nach dem Gebrauch von drei Flaschen war ich vollkommen geheilt. Es kam ja gute Blutreinigungsmittel geben, aber für mich ist und bleibt das beste Ihr Elixir. Mit vorzüglicher und dankbarer Hochachtung Saturnino A. Pereira Guedes. (Unterschrift beglaubigt.) Wird in allen guten Apotheken und Droguerien dieser Stadt verkauft. 23

Behrend, Schmidt & Co. RIO DE JANEIRO. Behrend & Schmidt BERLIN. Vertretter folgender Fabriken: A. E. G. (Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft) Berlin. Beleuchtungs- und Kraftanlagen für Städte, Fabriken etc.

San Paulo Gas Company, Ltd. Die Gesellschaft hat neulich in ihrer Fabrik neue Maschinen zur Zubereitung des Teeres eingeführt und hat größere Posten von 'Dehydrated Tar' oder (3826) Raffinierten Teer abzugeben, der zum Anstreifen von Eisen, Stahl etc. u. zur Teerung von Kalfestellen sehr geeignet ist.

Mme. IRMA - Korsett - Fabrik - Rua Barão de Itapetinga N. 75 TELEPHON 1321 S. PAULO. Es gibt keine elegante Toilette Ohne gutsitzendes Korsett. Darum lassen Sie Ihre Korsetts nach Mass im Atelier von Mme. IRMA machen.

Chapelaria Martins. S. Paulo, Rua 15 de Novembro 22-1. ampfiehlt ihr stets reichhaltiges Lager in Hüten insbesondere in Habig-Hüten, Wien. Der Beste: Meer-Kammelin & Digestion gegen: Dyspepsie, Kolik, Dysenterie, Verdauungsstörungen.

Mellin's Food aufgelöst in Kuhmilch, kann den Kindern von Geburt an gegeben werden. Mellin's Food hat viel von Stärke. Agenten: Nossack & Co., Santos. LUX Bewährtes Haarwasser beseitigt die Schuppen und verhindert das Ausfallen der Haare.

Einige tüchtige selbständige Fein-Mechaniker und Lehrlinge werden bei hohem Lohn in der Officina Mechanica von Gustavo Schleifer, Largo de S. Francisco 9, S. Paulo, gesucht.

Hortulania Paulista Blumen- und Samengeschäft Rua do Rosario No. 18 - São Paulo Telefon No. 2463 - Caixa postal No. 1033. Geschmacksvollste Ausführung von Stets grosses reichhaltiges Sortiment.

José F. Thöman Konstruktor Rua 15 de Novembro N. 32. Neubauten - Reparaturen - Eisenbeton - Pläne - Voranschläge gratis. Hotel Forster Rua Brigadeiro Tobias N. 24 São Paulo.

Encerados Ingleses Os unicos legitimos e a preço conveniente só na CASA NATHAN Rua São Bento 43 u. 45 - São Paulo.

Charutos Dannemann Sem Rival Sem Par Aristocratas Austro-Americana Dampfschiffahrts-Gesellschaft in Triest.

Bertholdo Waehndt Rio de Janeiro. Bureau: Rua Visconde de Inhaúma No. 80-1. Lager: Avenida Rio Branco No. 50. Tel. Adresse: Bertholdow - Postkasten: N. 1202.

„Alto Douro em S. Paulo“ Bar Majestic Rua S. Bento 61-A - Telephon 2290 - S. Paulo. Die neuen Besitzer dieses bedeutenden Etablissements Queiroz & Teixeira. Complete Bar.

Restaurant und Konditorei Miguel Pinoni 47 Rua São Bento 47 - São Paulo. Spezialhaus seiner Art. Restaurant erster Ordnung mit Menu: Geöffnet bis 2 Uhr morgens. Mässige Preise.

Oceania Kaiser Franz Josef I. geht am 1. Okt. von Santos nach Rio, Teneriffe, Almeria, Neapel u. Triest. Passagierpreis 3. Klasse nach Teneriffe 125 Frcs, Almeria 160 Frcs, Neapel 195 Frcs, Triest 200 und Prozent Regierungssteuer.

Reichhaltiges Lager von: Elektrischen Beleuchtungskörpern u. Installationsmaterial für Licht- und Kraftanlagen. Uebernimmt jegliche Installation f. Kraft u. Licht Elektrische Motoren der Ganzschen Elektrizitäts-Aktien-Gesellschaft - Budapest. Sägerei-Maschinen von G. L. P. Fleck Söhne, Reinickendorf. Bohrmaschinen - Taxameter-Apparate. Feldstecher 12- u. 18-facher Vergrößerung von Busch.

Hotel et Pension Suisse Rua Brigadeiro Tobias 1 São Paulo Rua Brigadeiro Tobias 1 empfiehlt sich dem reisenden Publikum. Der Inhaber: João Heinrich.

Especificum für Damen und schwache Personen Mistura Ferruginosa Glycerinada (glycerinhaltige Eisenmixture) Hergestellt von Apotheker Erich Albert Gauss.

Hamburg-Südamerikanische Dampfschiffahrt-Gesellschaft. Passagier-Dienst. Nächste Abfahrten von Santos: Cap Roca 3. Oktober, Cap Verde 1. Dezember, Cap Roca 16. Dezember, Cap Verde 16. Februar, Cap Roca 9. März, Cap Verde 4. Mai.

Hotel et Pension Suisse (repeated)

Dr. Fischer Junior Rechtsanwält S Paulo - Rua Direita 2 Caixa Postal 881 Sprechstunden v. 12-5.

Tokayer ff. für schwache Kinder und Erwachsene. Flasche = Rs. 5000. Pharmacia e Drogaria Ypiranga Rua Direita 55, São Paulo. Victor Strauss deutscher Zahnarzt Largo do Theouso 1. Ecke Rua 15 de Novembro Palácio Bamberg 1. Etage Saal No. 2.

Caixa Mutua de Pensões Vitalicias Die erste Institution für lebenslängliche Rentenversicherung in den Vereinigten Staaten v. Brasilien. Depot auf dem Bundesschatzamt zur Garantie der Operationen 200.000:000.

Dr. Alexander T. Wysard praktischer Arzt, Geburtshelfer und Operateur. Wohnung: Rua Pirapitanga 18 Consultorium: Rua S. Bento 45, sobr. 2992 S. Paulo. Sprechstunden von 2 bis 4 Uhr Nachmittags - Telephon 114 - Spricht deutsch.

Stoewer-Rekord die modernste Schreibmaschine. Aeusserste Schnelligkeit u. Durchschlagskraft 44 Tasten mit 88 Zeichen. Einfachste Behandlung Rücktransporttaste. Sicherste Führung des Papiers. Einrichtung für zweifarbige Schrift. Alleinverkauft ARP & Co., Rio de Janeiro Rua do Ouvidor 102.

Berliner Bäckerei - von - 2732 August Tribst & Klüver Rua Couto Magalhães 32, São Paulo (früher, Rua Bom Retiro) empfiehlt sich dem geehrten Publikum.

Lloyd Brasileiro Der Dampfer SIRIO geht am 3. Okt. von Santos nach Paranaíba, Antonina, S. Francisco, Itajubá, Florianópolis, Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Montevideo. Der Dampfer JUPITER geht am 10. Okt. von Santos nach Paranaíba, Antonina, S. Francisco, Itajubá, Florianópolis, Rio Grande, Pelotas, Porto Alegre, Montevideo und Buenos Aires.

Hamburg-Amerika Linie Der Dampfer Erlangen geht wahrnehmlich am 2. Oktober von Santos nach Rio, Madeira, Leixões, Rotterdam Antwerpen u. Bremen. Passagierpreis 3. Klasse nach den europäischen Häfen 50\$000 und 5 Prozent Regierungssteuer.

Companhia Nacional de Navegação Costeira. Wöchentliches Passagier-Dienst zwischen Rio de Janeiro und Porto Alegre, anlaufend die Häfen Santos, Paranaíba, Florianópolis, Rio Grande u. Porto Alegre. Der neue Dampfer ITAPURA geht am 6. Okt. von Santos nach Paranaíba, Florianópolis, Rio Grande, Pelotas und Porto Alegre.

Hotel u. Restaurant Dien 99 Rua Mauá N. 99 (antiga Rua da Estação 9) gegenüber dem englischen und deutschen Soroobana Bahnhofe. Dr. Alexander Haue chem. Assistent an der Hospitalklinik in Berlin, Heidelberg, München und der Geburtsklinik in Berlin. Consultorium: Rua Alfandega 79, 1-4 Uhr Wohnung: Rua Corréa de Sá 5, Sta. Theresa 1322 Rio de Janeiro. Poços de Caldas Deutsches Familienhaus In der Nähe der neuen Kirche hält sich dem reisenden Publikum bestens empfohlen; Pensionisten werden jederzeit angenommen. Sophie Brendl.

Eisenbahn von Campos do Jordão

(Aktiengesellschaft)

Einbezahltes Kapital 2.000:000\$000

Sitz: São Paulo - Staat São Paulo - Brasilien

Manifest zur Emission einer Anleihe von 4.000:000\$000 in Obligationen auf den Inhaber, Debentures, im Nominalwert von je 100\$000, nach den Bestimmungen des Dekrets No. 177 A, vom 15. November 1893.

Emissionstyp 94%. Jahreszins 8%. Amortisation innert 10 Jahren.

Konzession, Vergünstigungen u. 6% Zinsgarantie von der Regierung des Staates S. Paulo

Die Comp. der Eisenbahn von Campos do Jordão ist eine Aktiengesellschaft, gegründet durch öffentliche Verschreibung im 7. Tabelião von São Paulo, liv. 20 fl. 42, liv. 18 fl. 67 vom 25. Mai 1912, in dieser Stadt São Paulo, Staat São Paulo, wo sie ihren Sitz und ihren Gerichtsstand hat und nach den Bestimmungen der geltenden Gesetze abgeschlossen ist, welche die Spezialgesetzgebung für die Aktiengesellschaften bilden.

Das einbezahlte Kapital beträgt 2.000:000\$000 (zweitausend Contos de Reis), eingeteilt in 10.000 Aktien zum Vollwerte von je 200\$000, die bereits offiziell zur Kodisation und zum Umsatz an der Börse von São Paulo zugelassen sind.

Die am 25. Mai des laufenden Jahres in feierlicher und definitiver Weise in Generalversammlung konstituierte Gesellschaft studierte und genehmigte die sorgfältig ausgearbeiteten Statuten, die bis an den heutigen Tag nicht die geringste Veränderung in ihren Bestimmungen erfahren haben, ebenso wie in ihren übrigen Formalitäten, die, vor der zu Kraft bestehenden Gesetzgebung, der Konstituierung der Aktiengesellschaften den Stempel der Gesetzmäßigkeit verleihen und die veröffentlicht wurden im Diário Official von São Paulo Nr. 118 vom 4. Juni 1912, registriert und archiviert sind unter Nr. 1667 in der Junta Commercial der Hauptstadt und unter Nr. 554 im Allgemeinen und im Hypothekregister der Comarca der Hauptstadt.

Die Eisenbahn Campos do Jordão hat zum Zweck: a) die Ausführung und den Betrieb des Kontraktes mit der Regierung des Staates São Paulo für den Bau und die Nutzung einer Eisenbahn von 1 Meter Spurweite, welche die Stadt Pindamonhangaba mit den Campos do Jordão, in der Nähe der Villa Jaguaripe, verbindet, mit einer Abzweigung, die von dem geeignetsten Punkt dieser Linie nach der Grenze führt, die den Staat São Paulo vom Staat Minas trennt und über das Municipio und die Stadt São Bento do Sapucaí führt, laut dem am 8. April 1912 im Diário Official von São Paulo veröffentlichten und in Uebereinstimmung mit Gesetz 1265 A vom 28. Oktober 1911 abgeschlossenen Kontrakt; b) andere Eisenbahnen zu bauen und zu betreiben, welche sie erhält oder erwirbt; c) Sanatorien für Tuberkulose, klimatische Stationen und eine sanftäre Villa in Campos do Jordão und ähnliche Etablissements zu errichten.

Die ihr von der Regierung des Staates São Paulo gewährten Vergünstigungen sind von außerordentlicher Bedeutung. So bilden einen integrierten Teil ihrer Konzession folgende Vergünstigungen: 1) Zinsgarantie von 6 Prozent jährlich, auf den Zeitraum von 30 Jahren bis 4.000:000\$000 von dem Kapital, das zum Bau der Eisenbahn von Pindamonhangaba bis Campos do Jordão verwendet wird; 2) Verkaufrecht für die Zone von je 15 Kilometer Land auf beiden Seiten der Hauptlinie und der Abzweigung, für die Zeit von 60 Jahren; 3) Expropriationsrecht auf die Terrains, Gebäude und Nutzrecht von Privateigentum, die nötig sind zum Bau der Bahnhöfe, Stationen und Bureaus, sowie der Wasserfälle, welche für die Kraftausnutzung verwendet werden können, falls man dem elektrischen Betriebe den Vorzug gibt.

Die Eisenbahn von Campos do Jordão hat einen

unerschätzbaren Wert. Die Stadt Pindamonhangaba, im Staat São Paulo, ist eine der fortgeschrittensten und blühendsten, in einer wichtigen durch ihre Kultur, ihre Produktion und ihren Bodenreichtum bedeutenden Zone gelegen. Diese Stadt, von großer Zukunft, ist der Ausgangspunkt der Bahn, deren Geleise Ländereien von außerordentlicher Produktionskraft und überreichen Waldungen durchzieht und bis auf die Campos do Jordão führt, einer der wunderbarsten Zonen des Staates São Paulo.

Die Eisenbahn von Campos do Jordão verbindet andererseits die Staaten São Paulo und Minas Geraes und führt über das blühende Municipio und die Stadt São Bento do Sapucaí, was ihr tatsächlich zum Vorherin eine große Wichtigkeit verleiht. Dieser Teil des Staates Minas Geraes ist gegenwärtig in einer lebhaften Entwicklung begriffen und ihr heut schon bedeutender Handel muß notwendigerweise diese Bahn benutzen, die ihm wertvolle Vorteile bietet, nicht allein durch den Transport seine Produkte nach dem Staat São Paulo, wenn sie für diesen bestimmt sind, sondern auch für den Transitverkehr durch das paulistaner Territorium, wenn die Produkte nach einem anderen Staate des Südens oder nach der Bundeshauptstadt bestimmt sind. Wiederum werden S. Paulo und die anderen Staaten des Südens diese Bahn benutzen zum Austausch mit dem Staat Minas Geraes. In dieser Weise wird die Bahn wirksam dazu beitragen, daß sich die ökonomischen und kommerziellen Beziehungen zwischen den Staaten S. Paulo, Minas Geraes und den anderen Südstaaten in ausgedehntem Maße erweitern.

Es ist angezeigt, die große Bedeutung der Bahn unter dem hohen Gesichtspunkt des patriotischen Interesses hervorzuheben; denn sie wird den Verkehr allen Bewohnern Brasiliens mit einem Orte leicht machen, der in Campos do Jordão mit einem bevorzugten, wunderbaren Klima ihnen die Wiederherstellung ihrer Gesundheit ermöglicht, die sie in der Regel in der alten Welt, hauptsächlich in der Schweiz suchen, wohin sie bedeutende Kapitalien mitnehmen.

Die Villa Jaguaripe, in deren Nähe die Estrada dos Campos do Jordão vorüberführt, liegt in einer Höhe von 1.600 Meter und ist somit etwas höher gelegen als Davos in der Schweiz, wo die besten Tuberkulose-Sanatorien existieren. Die meteorologischen Beobachtungen werden dort seit 7 Jahren registriert. Das Klima der Campos do Jordão vereinigt in der Nähe der Villa Jaguaripe nach dem Ausspruch von Dr. Belfort Mattos in sich alle Eigenschaften des Gebirgsklimas, das dank der geographischen Lage, und Nähe der südlichen Linie der tropischen Zone, sehr gemildert erscheint und vor starken Winden geschützt wird, die auf den mittleren Längen sowohl auf der südlichen wie der nördlichen Breite zu herrschen pflegen, denn die Campos liegen in einer Zone, wo die atmosphärischen Bewegungen in allen Jahreszeiten den milden Charakter bewahren. Es gibt dort im Jahre 164 Tage, an welchen der Himmel vollkommen klar bleibt oder um weniger als zwei Zehntel nur leicht bewölkt ist. Während der 156 bewölkten Tagen wurde in den sieben Beobachtungsjahren festgestellt, daß der Himmel von zwei bis acht Zehntel bedeckt war; die übrigen 45 Tage hatten einen ganz bedeckten Himmel. Die Lufttemperatur, die gemäßigt niedrig ist, was aus der geringen atmosphärischen Dichtigkeit resultiert, sowie die Dampfverdunstung, deren Feuchtigkeit hier geringer erscheint als in den wegen ihres Klimas empfohlenen europäischen Ortschaften und ozeanischen Inseln, tragen dazu bei, daß die Trockenheit lange andauere und die Atmosphäre von Campos do Jordão eine seltene Durchsichtigkeit und Reinheit erreiche. Die absoluten Extreme der Temperatur von Villa Jaguaripe sind 28 Gr. 8 Min. und 7 Gr. unter Null. Zum Vergleich des Klimas von Villa Jaguaripe mit Davos Platz sagt Dr. Belfort Mattos in seiner vorzüglichen Broschüre „Beitrag zur Kenntnis des Klimas von Campos do Jordão“ S. Paulo 1911: „In Villa Jaguaripe haben wir ein gemäßigteres und regelmäßigeres Klima, eine größere Anzahl von Tagen mit gutem Wetter, schwächere Winde, eine weniger extreme Temperatur und vor allen Dingen einen klareren Himmel, alles Dinge, die zu einer Heilung mit Licht gehören. In Davos Platz wird das Klima zwischen übermäßig u. veränderlich klassifiziert; die niedrige Temperatur ist dort extrem, die Kälte groß, die barometrischen Schwankungen sind bedeutend, der Feuchtigkeitsgrad ist minder u. die Dampfverdunstung geringer, aber der Himmel ist doch häufiger bewölkt.“ Dr. Clemente Ferreira, der bedeutende Paulistaner Tisiologe, sagt in einer 1883 veröffentlichten Broschüre nach Aufzählung der Eigenschaften, die von einem Klima verlangt werden müssen, wenn es den Tuberkulosen empfohlen werden soll: „Das Höhenklima, das diese Eigenschaften besitzt, ist ein Idealklima und kann als der Typus eines bessernden und stärkenden Klimas angesehen werden. Mit dem Klima von Campos do Jordão ist dieses der Fall.“ Die klinische Beobachtung bestätigt vollkommen diese Voraussetzungen. Die Tuberkulosen, die in Campos do Jordão ihre Gesundheit zurückerlangt, zählt man nach hunderten, und die, die dort Linderung erfahren, zählt man nach tausenden.“

(Aus dem Boletim da Agricultura)

Hieraus ersieht man, welche großes und humanitäres Ziel die Eisenbahn von Campos do Jordão sich steckt und daß sie durch die treue Ausführung ihres umfangreichen Programms zu den wichtigsten Faktoren unserer Prosperität und unseres Fortschrittes werden wird.

Angesichts der Wichtigkeit ihrer Arbeiten, welche die Ausführung großer Kunstbauten unbedingt voraussetzen und ihr wichtige Unternehmen zur Pflicht machen, hat die Direktion, um alles wie es sich gebührt und schnell ausführen zu können, am 5. Oktober eine außerordentliche Generalversammlung einberufen, deren Protokoll im „Diário Official de São Paulo“ Nr. 225 vom 10. Oktober 1912 und im „Estado de São Paulo“ vom 6. 1. ds. Mts. publiziert wurde und die nach aufmerksamer Prüfung der Vorschläge der Direktion einstimmig die Emission einer Anleihe von viertausend Contos de Reis (4.000:000\$000) beschloß und zwar im Sinne des Dekretes Nr. 177-A in auf den Inhaber lautenden Obligationen.

Die Eisenbahn von Campos do Jordão legt eine Anleihe von Rs. 4.000:000\$000 auf in 40.000 auf den Inhaber lautenden Obligationen, Debentures zum No-

minalwert von 100\$000, ausgegeben zu einem Typ von 94 und mit einer Verzinsung von 8 Prozent, welche Zinsen semestral mit 4 Prozent bezahlt werden und zwar am 15. April und 15. Oktober eines jeden Jahres. Die Amortisation beginnt 1915 und erfolgt durch Auslösung der Debentures, die zu Pari mit 100\$000 bezahlt werden, sodas die letzte Einlösung innerhalb zehn Jahre, gezählt vom 15. Oktober 1912, erfolgt.

Die Eisenbahn von Campos do Jordão reserviert für die Verbindlichkeiten der Anleihe von ihren jährlichen Einnahmen die permanente Summe von Rs. 569:117\$960. Sie behält sich jedoch das Recht vor, die Debentures schneller oder in größerer als den festgesetzten jährlichen Parzellen einzulösen, wenn ihr das so angebracht erscheint.

Die Eisenbahn ist durch keine früher gemachten Anleihen belastet und ihre finanzielle Lage ist die denkbar beste, denn der Aktiva von 2.000:000\$000 steht eine Passiva von nur 56:000\$000 gegenüber.

Zur Sicherheit dieser Anleihe, ihres Kapitals, ihrer Zinsen, Amortisation und anderer Verbindlichkeiten gibt die Eisenbahn von Campos do Jordão im Sinne der Dekrete Nrs. 434 vom 4. Juli 1891 und 177-A von 1813 in erster und einziger Hypothek ihre ganzen Aktiva bestehend aus folgenden Gütern:

- 1.) Kontrakt mit der Regierung des Staates São Paulo betreffend den Bau und die Ausbeutung einer Eisenbahn von 1 Meter Spurweite, die die Stadt Pindamonhangaba mit den Campos do Jordão in der Nähe der Villa Jaguaripe und eine Zweiglinie, die von einer passenden Stelle der gedachten Bahn ausgehend, bis an die Grenze der Staaten São Paulo und Minas Geraes geht und das Municipio von São Bento do Sapucaí durchschneidet. Die Kontraktdauer ist auf 60 Jahre festgesetzt und hat die Bahn eine Zinsgarantie von 6 Prozent über ein Kapital von 4.000:000\$000, das wirklich in dem Bau dieser Eisenbahn investiert werden wird; Privileg auf eine Zone von 15 Kilometer auf jeder Seite der Linie sowohl der Haupt- wie der Zweigbahn und schließlich das Recht, Grundstücke, Gebäude und Einrichtungen des Privatbesitzes zu enteignen, je nachdem wie es für den Bau der Eisenbahnlinien, der Stationen und Werkstätten notwendig erscheint, sowie auch die Wasserfälle, deren Kraft, falls der elektrische Betrieb eingeführt wird, benutzt werden kann.

(Kontrakt gezeichnet am 8. April 1912 auf Grund des Gesetzes Nr. 1.265-A vom 28. Oktober 1911 und des Dekretes Nr. 2.156 vom 21. November 1911)

- 2.) Alle Eisenbahnlinien und Zweiglinien mit den dazu gehörigen Bauwerken sowie Stationen, Werkstätten und Materialien.

- 3.) Alle Grundstücke, die sie in Campos do Jordão erworben, und alle Bauten, die sie dort aufführen wird, Sanatorien, Hospitäler, klimatische Stationen und Kurhäuser.

- 4.) Die hydro-elektrische Werkstatt mit ihren Transmissionen und Umschaltern, Apparaten und Zubehör aller Art.

- 5.) Ueberhaupt alles, was die Aktiva der Gesellschaft bildet, wird zur integrierten Garantie der Anleihe gestellt.

Die Eventualeinschreibung ist schon auf dem Registro Geral e de Hypotheas dieser hauptstädtischen Komark unter No. 61 erfolgt. — Die Zeichnung wird um 12 Uhr am 30. ds. aufgelegt und um 2 1/2 Uhr desselben Tages im Bureau Leonidas Moreira, Rua Alvaras Penteado No. 50 geschlossen, woselbst die Einzahlung des gezeichneten Kapitals gegen die Ausfolgung von provisorischen Anteilen erfolgt. Die Anmeldungen aus dem Innern haben telegraphisch zu erfolgen. — São Paulo, 28. Oktober 1912.

Die Direktoren:

Dr. Victor Godinho

Präsident

Honorio de Castilhos

Kassierer

Leonidas Moreira

Offizieller Corretor

Comptoir: LEONIDAS BRANCO - S. Paulo

Grande Hotel Internacional

Rio de Janeiro

Telephon No. 334 Villa
Telegramme: Mentges Rio

Deutsches Hotel ersten Ranges, in gesunder Lage von Rio (ca. 900 Meter über Meer) mit prächtigen Fernblick auf die Bai, und die Hafeneinfahrt. — 20 Minuten vom Largo da Carioca, Zentrum der Stadt, entfernt und mit demselben durch direkten Tramway verbunden. Tennisplatz — Herrliche Garten- und Parkanlagen — Elektrische Beleuchtung — 2 Aufzüge — Zimmer mit Salon und Bad — Luftige Zimmer, sowie Chalets für Familien. — Gut ventilierter Speisesaal — Leses-, Musik- und Billard-Säle — Hall — Bäder und Douchen im Hause — Vorzügliche Küche und Weine. — Spezialität: Zeltlager, Piesporter, Bernkastler Doctor.

Photographien vom Hotel liegen in der Expedition der „Deutschen Zeitung“ aus. NOTIZ: Angestellter an Bord der einlaufenden Reisende mit kleinem Gepäck begeben sich nach Largo da Carioca (Bondverbindung). Beförderung des grossen Gepäcks übernimmt das Hotel. Vorherige Anmeldung erbeten. Der Besitzer: **Ferdinand Mentges**



Casa Miede

Rua S. João 178 - Ecke Rua Aurora - S. Paulo

Neu eingetroffen:
Grosses Sortiment in Damenwäsche
Damen-Taghemden von 2\$900 aufwärts
Damen-Nachthemden von 6\$800 aufwärts
Damen-Hosen in allen Preislagen

Taghemden Solide Qualität, Stück Rs. 2\$900. (5010)

Albert Miede

C. Carlos J. Wehrs

N. 64 - Rua da Quitanda - N. 64
(gegründet 1893)

Rio de Janeiro

Vollständiges Lager von Artikeln für

Bau und Reparaturen

von Pianos, Harmoniums etc. zu billigsten Preisen.

Buchene Stimmblocke

in grosser und guter Auswahl zu 12 bis 16\$000

Alleinverkauf der Pianos **Schiedmayer & Soehne, Stuttgart** und **R. Görs & Kallmann, Berlin**

Violen und Zuhör, Musikalien

Neuheiten! Zu Weihnachten!

Harmoniums für Kinder und Spielsachen mit Musikwerken.

MENSAGEIROS

Schnellste u. sicherste Ausführung von Aufträgen. Benachrichtigungen u. Zustellungen von kleinen Paketen (bis 25 Kilo), Verteilung von Einladungen, Programmen, Rundschreiben, Reklamzetteln u. s. w.

nur durch **Rua Alvares**
Penteo 38-A u. 38-B

Telephonruf „Mensageiros“
Mensageiros für Bälle und Hochzeiten etc.
Spezial-Sektion für Umzüge, Transport u. Despachos
MASSIGE PREISE — Garantie für alle Arbeiten

Allgemeine Elektrizitäts-Gesellschaft

BERLIN

General-Vertreter für São Paulo und Minas.
Companhia Paulista de Electricidade
Ausführung elektrischer Anlagen jeder Grösse und Umfangs für Stark- und Schwachstrom. — Depot sämtlicher Materialien für elektrische Anlagen.

Vertreter der Telephon-Fabrik Aktien-Gesellschaft vormals J. Berliner, Hannover.
Komplettes Lager von Telephonen, kompletten Telefonstationen, sowie sämtliche Materialien für Fernsprech-Anlagen.

Haupt-Contor:
Rua São Bento Nr. 55 - São Paulo

San Paulo Gas Company, Ltd.

Die Gesellschaft hat neulich in ihrer Fabrik neue Maschinen zur Zubereitung des Tees eingeführt und hat grössere Posten von Dehydrated Tar oder (3826)

Raffinierten Teer

abzugeben, der zum Anstreichen von Eisen, Stahl etc. u. zur Teerung von Kalfestenen sehr geeignet ist.

Er ist viel billiger als Farbe und gibt für die Erhaltung der Metalle ein ausgezeichnetes Resultat.

Wegen Informationen wende man sich an das Bureau der Gesellschaft.
Rua do Carmo No. 1-3, S. Paulo

Charutos Dannemann

Universaes

Alleinige Vertreter

Zerrenner, Bülow & C.

Rua São Bento 81 - São Paulo

Banco Allemão Transatlantico

Zentrale: Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin.
Gegründet 1866

Kapital und Reserve 38.100.000 Mark

Rua da Alfandega 11 Rio de Janeiro Rua da Alfandega 11

Ueberrimmt die Ausführung von Bankgeschäften aller Art und vergütet für **Depositen:**

Im Konto-Korrent	2 Prozent p. a.
Auffesten Termin für Depositen per 1 Monat	3 Prozent p. a.
„ „ „ 3 Monate	4 Prozent p. a.
„ „ „ 6 „	5 Prozent p. a.

Auf unbestimmten Termin:
Nach 3 Monaten jederzeit mit einer Frist von 30 Tagen kündbar 5 Prozent p. a.

In „Conta Corrente Limitada“ mit Buch (Mit besonderer Genehmigung der Bundesregierung) 4 Prozent p. a.

Grabkränze

Das grösste und vollkommenste aus Deutschland eingeführte Sortiment hat der

Grand Bazar Parisien

Der Herr, welcher die werthe Kundenschaft bedient, ist ein Deutscher.

Rua São Bento 87 - Telefon 1340
zwischen Praça Antonio Prado und Largo S. Bento,
Attilio H. Portica, S. Paulo (4144)

Orenstein & Koppel-Arthur Koppel, A. G. Berlin

Bahn-Anlagen für Industrie und Landwirtschaft, Kippwagen, Schienen, Lokomotiven etc.

Portland-Zement „Germania“

seit über 20 Jahre in São Paulo bestens bekannt.

Alle Arten von Baubedarfsartikeln
Streckmetall und Rundeisen für Zementbeton, in allen gangbaren Nummern
Eternitplatten zur dauerhaftesten Dachbekleidung.

Thyssen & Co., Mülheim-Ruhr

Rohrmasten und Wasserleitungs-Rohre, nahtlos aus Stahl, in unübertroffener Qualität, unzerbrechlich

Vertreter:
Schmidt, Trost & Co.
Santos S. Paulo Rio de Janeiro

An die Frauen!

Gebraucht GRAVIDINA!

DIE GRAVIDINA ist das beste Mittel für die Frauen!!!
DIE GRAVIDINA ist nach der Formel des grossen Mediziners Dr. Alfredo Zuquim hergestellt der sie in 25-jähriger Praxis studiert und in seiner Frauenklinik angewendet hat. Tausende von Frauen verdanken GRAVIDINA ihre Rettung während der Schwangerschaft, der Entbindung und von den Leiden der Gebärmutter. Nur die Frau ist heute krank, die es will. Durch den Gebrauch der GRAVIDINA beugt man allen Schwierigkeiten und Komplikationen während der Schwangerschaft vor, verhütet das Erbrechen, die Blutungen sowie die Blähungen und die Gesichtsflecken.

GRAVIDINA bereitet eine leichte, schnelle und schmerzlose Entbindung vor und behütet so die Frauen vor den Leiden einer langwierigen Entbindung und vor einem frühzeitigen Zerfallen. GRAVIDINA sichert den Müttern kräftige Kinder, wohlgebaut und ohne physische Mängel, die den Menschen entstellen und den Eltern die Freude an ihren Kindern nehmen. GRAVIDINA garantiert den Müttern hinreichende Milch und befreit sie somit von den Ängsten sowie von der schrecklichen künstlichen Säugung, die soviel Unheil mit sich bringt. GRAVIDINA heilt den Weisfluss, die Gebärmutter-Katarrhe und Blutungen und verhilft die Unregelmässigkeiten der Menstruation, denn sie ist nicht nur ein General-Tonikum für den weiblichen Organismus, sondern vor allen Dingen ein Tonikum für die Gebärmutter. GRAVIDINA stärkt die Muskeln, die Knochen, die Nerven und das Blut der Frau.

GRAVIDINA ist ein Stärkungsmittel für die Herzadern. Ihre Hauptaktion ist aber auf die Geschlechtsorgane des Weibes und hauptsächlich auf die Gebärmutter gerichtet.

Wie man sieht, ist GRAVIDINA ein Mittel von grossen und vielen Vorzügen für das Weib. GRAVIDINA ist weder schädlich noch gefährlich.

Während der Schwangerschaft stärkt GRAVIDINA die Frau, indem sie dem Organismus die durch die Ernährung des Kindes verbrauchten Elemente wieder zuführt. Das Kind stärkt sie, indem sie dem im Werden begriffenen Wesen die notwendigen Elemente zu seinem Gedeihen gibt.

DIE GRAVIDINA ist infolgedessen ein mächtiges Mittel für Mutter und Kind.

Wenn die Frau während der Schwangerschaft sich nicht stärkt, dann werden die Kräfte schnell erschöpft und diese Erschöpfung wird durch die Entbindung und die Stillung nur noch verschlimmert, sodass die Gesundheit der Frau sich in Gefahr befindet. Die unabweisliche Folge ist ein physiologischer Säugungsstillstand, der die Frau in jeder Hinsicht quält, disponiert, Allen diesen Uebeln beugt die Frau vor, wenn sie GRAVIDINA gebraucht. Für die stillende Mutter ist die GRAVIDINA ein unschätzbare Mittel, weil sie dem Organismus die zur Bildung einer gesunden und nährkräftigen Milch zugeführt und dabei die Brust stärkt, sodass die Frau ihre Mutterpflichten auf das beste erfüllen kann.

Krankheiten der Gebärmutter. Durch den stärkenden Einfluss, den die GRAVIDINA auf die Herzadern und die Geschlechtsorgane des Weibes ausübt — hauptsächlich auf die Gebärmutter — heilt dieses Mittel die meisten Krankheiten der Gebärmutter.

Bei den Geschwulsten der Gebärmutter hilft sie sofort und bei einem längeren Gebrauch heilt sie vollkommen, indem sie dem Organismus der Frau hilft, die angegriffenen Gewebe zu rekonstruieren.

Gebrauchsanweisung

- Zur Verrichtung aller Verwicklungen der Schwangerschaft 3 Pastillen pro Tag.
- Zur Beschleunigung u. Erleichterung der Entbindung 2 Pastillen jede Stunde bis sechs.
- Gegen Gebärmutter-Krankheiten 2 Pastillen drei mal täglich.

Wird in allen Apotheken und Drogerien verkauft. — Niederlage für ganz Brasilien:

Laves & Ribeiro, Pharmacia e Drogeria Ypiranga
Rua Direita 53-55, São Paulo.

Encerados Ingleses

Os unicos legitimos e a preço conveniente só na

CASA NATHAN

Rua São Bento 43 u. 15 - São Paulo

CARIMBO DE BORRACHA
FARMACIA SERRAVALLO
APOTHEKA
EMILIO RIEDEL & C.
S. PAULO
R. Quintino Bocayuva 23

Panificação

(Hygienische Brotfabrik)
Einzige mechanische und elektrische Fabrik für Brotzubereitung, die in Brasilien funktioniert.

Schickt Brot und Gebäck ins Haus oder nach den Eisenbahnstationen

Vorzügliche, unlegbare Hygiene
Die Brotaufstellung geschieht durch 10 Automobile und Wagen

Rua Augusta de Queiroz No. 26 30
S. PAULO Telephone 3150 S. PAULO
(In der Nähe der Rua Anhangabalu)

Zahnärztliches Kabinett

Dr. Ferdinand Worms

alleiniger, diplomierter, deutscher Zahnarzt und sehr bekannt, in der deutschen Kolonie mehr als 20 Jahre tätig. Modern und hygienisch eingerichtetes Kabinett. Ausführung aller Zahnoperationen. Garantie für alle prophylaktischen Arbeiten. Schmerzloses Zahnziehen nach ganz neuem privilegierten System. Auch werden Arbeiten gegen monatliche Teilzahlungen ausgeführt.

Sprechstunden von 8 Uhr früh bis 5 Uhr nachmittags.

Praça Antonio Prado N. 8
Wohnung: General Jardim N. 1, Caixa Postal „4“ - São Paulo

Dr. Juvenal Malheiros

Rechtsanwalt

Büro: 7543
Rua II de A. osto (antiga do Quartel) N. 11.
Wohnung: Rua Sabará N. 5
Telephon N. 3143 - Caixa postal N. 1124 - São Paulo

Deutsch-Südamerikanische Bank A. G.

(Banco Germanico da America do Sul)

Kapital 20 Millionen Mark.

Gegründet von der Dresdener Bank, dem Schaaffhausenschen Bankverein und der Nationalbank für Deutschland.

Filiale Rio de Janeiro :: Rua Gandelaria N. 21

Die Bank vergütet folgende Zinsen:

auf Depositen in Kontokorrent	3 % jährlich
„ „ auf 30 Tage	3 1/2 % „
„ „ auf 60 Tage	4 % „
„ „ auf 90 Tage	5 % „

In „Conta Corrente Limitada“ bis 50 Contos de Reis 4 %

Schönheit der Augen!!

Erhalt der Sehkraft durch den Gebrauch des **Agua Sulfatada Maravillosa** des Apothekers L. Noronha (Einzig präpariertes Präparat auf der National-Ausstellung in Rio de Janeiro 1905). Die wunderbaren Erfolge, welche durch dieses Präparat erreicht wurden, sind so glänzend, dass es heute in jeder Familie unentbehrlich ist u. auf dem Toiletentischchen keiner klugen Dame fehlen darf. Das „Agua Sulfatada Maravillosa“ heilt nicht nur hartnäckige u. chronische Augenleiden, sondern ist auch ein Wiederhersteller der Sehkraft u. bewahrt sie für viele Jahre. — In schweren Krankheitsfällen wie z. B. bei Augenschwermerechronischen Tränen, Entzündung der Augenhaut u. Augenlider, bei Licht-Nebel u. Funkensehne bei Augenschuppen u. Brennen der Lider bei neuralgischen Schmerzen etc. wende man tags vor dem Schlafengehen u. morgens beim Aufstehen **Agua Sulfatada Maravillosa** an. — In solchen Fällen sollen jedoch alle kolossale Getränke, wie auch scharfe Speisen vermieden werden. Ebenso ist es empfehlenswert, sich während der Kur des Kaffees, Tee und der Chokolade zu enthalten, um die Heilung zu beschleunigen. — Es giebt Damen, welche, bevor sie einem Fest beiwohnen, schlechte u. schädliche Drogen verwenden, um einen ausdrucksvollen Blick zu erhalten. Nun gut! Mit 1 od. 2 Tropfen des „Agua Sulfatada“ des Apothekers L. Noronha erzielen Sie ausgezeichnete Resultate. — Das Präparat ist von der Direktion des öffentl. Gesundheitsamtes in Rio de Janeiro (Brasilien) approbiert.

N. B. Alle Flüssigkeiten des Präparates tragen den Namen des Apothekers L. Noronha. 3971
Agentes: **Drogaria Matos**, Rua 7 de Setembro 81, oder Rua Barina 164, Botafogo - Rio de Janeiro

Ottomar Möller

Rua Assembléa Nr 75
Telephon 1285 Caixa 1265
RIO DE JANEIRO

empfehlen:
Cervelatwurst, Bauernwurst, rohen und gekochten Schinken, geräucherter Zunge, Räucherfleisch, Cassele, Rippen, Rauchfleisch, Schmalz usw. usw.

Jeden Mittwoch und Sonnabend: **Liebwurst, Wiener, Bratwurst und sonstige frische Wurstwaren.** — Täglich frische Rindfleischs à 5 000.

Sauerkraut in Dosen
Früchtekonserven:
Erdbeeren
Stachelbeeren
Preisselbeeren
Kirschen usw.

Häringe, Büchelinge, Kaviar, geräucherter Aal, Feine Käse, Perlzwiebeln, Salzgurken, Pfeffergurken.

Sämtliche Delikatessen
Rhein-Weine
Mosel-Weine
Süd-Weine

Violin-Unterricht

erteilt
Carlos Aschermann
Schüler des berühmten Virtuosen Professor Ces ar Thompson, Brüssel
Rua General Jardim 79
S. PAULO

Zahnarzt
Vornehme Arbeit - mässige Preise - Prompte Bedienung
Pedro van Tol (3029)
holländischer Zahnarzt
Rua Florencio de Albuquerque 12-a
In der Nähe vom Largo S. Bento - São Paulo